

EL CORREO DEL SUR.

ANO XI.

CONCEPCION, SABADO 15 DE DICIEMBRE DE 1860.

NUM 1345.

La América i su porvenir.

I.

La naturaleza ha sido pródiga para la América en riquezas naturales; ha esparcido por todas partes tesoros inapreciables, que, entregados a la inteligencia creadora del hombre, se transforman en otros tantos agentes de vida i civilización, de prosperidad i engrandecimiento. Los inmensos bosques de que se hallan poblados los cerros de este vasto continente, encierran criadillas prodigiosas de madera de construcción i otras destinadas a objetos de lujo i ornato. El europeo que visita las playas americanas admira a la vez los cuadros risonros de una naturaleza virgen i la multitud de elementos que ofrecen a la ciencia i al arte, a la industria i al trabajo.

Las masas inmensas que un día el vapor i la electricidad transformaran en campos cultivados i productivos, en grandes poblaciones i en numerosas aldeas de trabajadores, son hoy la manada de fabulosas cantidades de animales útiles al hombre, que éste aun no aprovecha lo bastante.

Caudalosos rios, cuyas planicies i tranquilas aguas van a echarse a los mares que bañan las costas, son hoy los grandes manantiales que llevan a ellas el anuncio de las prodiosas riquezas que ocultan las entrañas de la tierra; i mañana, cuando el americano seabe de conveniencia de que son las grandes arterias destinadas a propagar la civilización por toda la América, los veremos poblados por numerosas barcas, chuyos i pequeños vapores, verdadera población flotante, intermedios activos de la civilización i el progreso, de la industria i el comercio.

No ha sido menos generosa la naturaleza para esparcir sus dones en las entrañas de la tierra. El oro, la plata i el cobre se hallan por todas partes; los minerales, diamantes i toda clase de piedras preciosas forman un caudal abundante, que, explotado mas tarde en vasta escala, será uno de los agentes mas eficaces de su engrandecimiento i sólida prosperidad.

A cualquier parte que se estienda la vista se encuentra en prodigio que admirar, sus altas majestades de la naturaleza; la América ve correr por su suelo los mas caudalosos rios del globo; los cordilleros mas prolongados tienen su asiento en ella; el Amazonas i el Plata, el Rio de la Plata i el Maule despiden hasta el Atlántico i el Pacifico, i mezclan las brisas de la llanura i la montaña con los vientos que sopujan a la nave i la traen a puerto seguro; el Andes majestuoso, que se estienda de uno a otro extremo del continente, es otra de las obras grandiosas que admirar i que, dominándolo todo, parece observar desde sus cimas, que besan a las nubes, lo que pasa a uno i otro lado de sus altos cerros.

La Providencia, que parece haber hecho gala de su infinito caudal de recursos para derribarlos a manos llenas en el suelo virgen de la América, no puede haber esparcido sin objeto ese conjunto de bellezas, de ricas producciones, de abundantes venenos minerales, de inmensos bosques, de rios caudalosos, de campiñas cordilleras, de estensos i ricas llanuras que por doquiera se presentan al viajero. I si ella no los hubiera destinado a ser el patrimonio de la humanidad i un agente de la civilización del orbe, jamas habria dado a Colon un siglo de su divina inspiración, para que este descubridor de la humanidad hiciera nacer un nuevo mundo, abriendo a toda una raza las puertas de la regeneración.

Para nosotros, la América es la hija predilecta del Hacedor, i cuando la savia vital se debilita en la vieja Europa; cuando el desengaño hiele ahi los corazones; cuando los pueblos que la forman, cediendo a una lei irresistible de la humanidad, alcanzan a la decadencia de que no han escapado los mas estensos i poderosos imperios, entonces se alzará de aquí una voz, i esa será la que anuncie: que la civilización que se ha albergado en América principia a brillar. Libre de las tradiciones i privilegios del pasado, una generación nueva, robusta, llena de vida i fe en el porvenir será la admiración del mundo i la que dará vida a tanta grandiosa idea que concibe la humanidad.

Cada generación tiene su alta i noble misión que llenar para que se cumplan las grandes designas del que ordena el universo i dirige los destinos de la humanidad. Los que obedecian el régimen restrictivo del coloniaje, los que le hicieron desaparecer i los que hoy conservan el actual, son soldados de una misma causa que la propagan con las armas que suministran las tendencias peculiares a cada época. Los unos, obedeciendo i sosteniéndose crecientemente a la voluntad de sus soberanos, hacían nacer en algunos jóvenes corajones el sentimiento de la libertad; los otros, combatiendo por conquistar la autonomía de los estados americanos, abrían un nuevo campo al brazo del guerrero i a la inteligencia del patriota; los últimos, protejiendo la industria, el comercio, las ciencias i las artes, son los soldados inspirados por el jiu del siglo XIX, es decir, por la fraternidad, la igualdad i la libertad encerradas en sus justos límites.

He aquí la obra de la generación presente, la labor que le ha cabido en suerte realizar i que debe emprender con fe i perseverancia. Grandes cuestiones de porvenir americano, inmensos trabajos i proyectos deben ponerse en planta. Nos proponemos pasarlos ligeramente en revista i tal como nosotros los comprendemos. Si logramos esponderlos con acierto, este corto trabajo estrajo a toda pretension i sin otra mira que la del bien jeneral, será una especie de programa para las labores de la nueva generación americana.

II.

Los altos destinos que están reservados a la América demandan la realización de una gran idea, tal vez la única destinada a conquistar el verdadero puesto que debe ocupar entre los pueblos del orbe. Ese problema consiste en dar vida i unidad a todos los elementos dispersos de la gran familia americana; en llamar a concurso las fuerzas de todos haciéndoles servir a un mismo fin; en asimilar en favor de un estado los recursos de todos los demas; i en pro de todos las ventajas de uno solo; en inspirar una sola intención, un solo deseo en las majestades de los pueblos de América; en preparar al rio i a la montaña, a la dilatada llanura i al espeso bosque para que presten su contingente valioso en favor de la unidad de estas repúblicas. Aquel problema lleva consigo la necesidad de la educación i instrucción del pueblo, la de hacer desaparecer las rivalidades de unos países con otros, la de robustecer el sentimiento de amor a la patria, que largos años de anarquía han debilitado o pervertido; i por fin, envuelve la necesidad de explotar i hacer servir en favor de la causa todos aquellos tesoros que la naturaleza con mano pródiga ha

esparcido por todas partes para bien de la América i sus pobladores.

La idea de unidad envuelve la de concierto i inteligencia, porque aquella no puede ser un hecho sin el unanime conocimiento de lo que se va a obtener i de los recursos que es necesario tocar.

La encarnación de estas ideas en todas las inteligencias facilitará su practica. La unidad americana nacerá una lei o el objeto de tratados i convenciones, si antes no es una necesidad sentida por todos, que está en las costumbres, en las relaciones prácticas de unos estados con otros i en los trabajos de los gobiernos que los rijan.

III.

Las cuestiones de límites, arrojadas por el jiu del sud como una verdadera manzana de discordia, han sido durante mucho tiempo i continúan siendo todavía, la causa de desavenencias entre repúblicas que debieran estrechar sus relaciones de amistad por tantos i tan poderosos motivos. La identidad en las ideas políticas, en las creencias religiosas, en las aspiraciones para el porvenir, en el idioma, en el origen, debieran ser vínculos poderosos para estrechar la armonía i fraternidad de las secciones americanas. Sin embargo, no han servido a tales fines.

Mas de un escándalo ha presenciado la América i el mundo orijado por aquellas causas i hoy mismo el Perú, Bolivia i el Ecuador se encargan de probar tal aserto. ¿Cuál de los Estados de América es el que no tiene alguna cuestión pendiente sobre la extensión i límites de su territorio? Chile con Bolivia i la Confederación Argentina, el Ecuador i el Paraguay tambien las tienen; el Ecuador la tiene con el Brasil i el Perú; éste con Bolivia i el Ecuador. No hai estado que no tenga a haya tenido disgustos, que no se haya visto precisado a distraer su atención de asuntos de vitalidad social para prestarla a reclamaciones diplomáticas i muchas veces a desavenencias i guerras desastrosas. Con sobrada razón hemos dicho entonces, que las cuestiones de límites son una verdadera manzana de discordia arrojada en medio de países que ante todo necesitan paz i armonía para elevarse a la altura de sus destinos; por que ellas mas de una vez han agotado los jermenes de progreso que comenzaban a surgir i alejado el día en que los intereses americanos deben principiar a ser bien comprendidos i protegidos.

La guerra no es el medio de arribar a felices resultados en los asuntos que tratamos. La fuerza, comprimiendo la voluntad, i talvez los derechos del mas débil, sienta hoy el odio que abriga los pechos, para que mañana, cuando éste se crea con un poder robusto, reconienze la lucha con mas terribles consecuencias que lo fué al principio. Muy reciente hai un ejemplo en la América misma para que vayamos a buscarlo a otra parte. El jeneral Castilla imponiendo a Franco ciertas condiciones, coloca hoy a la nación ecuatoriana en via de una nueva guerra, si aquel pretende que se cumpla lo que no ha sido resultado de la espontaneidad i el convencimiento.

Si la guerra es un escollo que retrasa mas i mas la terminación de las cuestiones de límites, acabese por desecharla del todo i apoyarse sólo en la razón i en el convencimiento ilustrado por la historia i el interés de la América. Por esto, consideramos que, si algun día los países de América logran uniformar sus deseos

i en sus representantes a un congreso jeneral, la primera dificultad que debe zanjarse es la de quitar del medio aquel jermen perenne de desconfianza que las aleja unas de otras i que hace imposible toda union sólida i verdadera.

IV.

La América debe conocerse a si misma, es decir, sus pobladores necesitan imponerse de todos los recursos que cuenta i las necesidades que tiene. Ese es el único medio de sentirse interesados por su suerte i el estímulo mas grande para marchar con ardor i buena fe en la realización de toda empresa que se inicie. Pero, sucede con harta jeneralidad, por desgracia, que los americanos conocen mucho mas la historia i acontecimientos de países lejanos que los recursos i necesidades de la Europa, el Asia i el Africa misma; la jografía i topografía de la Océano o el Japon conocen mas todo esto, lo repelimos, que la historia, acontecimientos, recursos, necesidades jografía i topografía de la América. ¿Cómo podran interesarse por una rejion ignota para ellos i de la cual apenas conocen superficialidad?

Son tan pequeñas e insignificantes las cuestiones que se suscitan en este continente, dicen muchos, que necesitamos fijar nuestra atención en los sucesos que se desarrollan en la Europa u otras partes del globo. I para fijarse en estos, desdichados absolutamente los negocios de su propia casa. ¿Cuántas veces no es la muerte de un príncipe, el naufragio de una nave, la derrota de un jeneral europeo u otro suceso insignificante lo que llama exclusivamente nuestra atención?

Por mas nimios que a primera vista se presenten muchos acontecimientos de la historia americana, si se los estudia con detención se encuentra que la causa que los produce no es en tanto, i que los resultados posteriores toman tal magnitud, que bien vale la pena de rememorar hasta su origen para estudiar la manera como habrían podido prevenirse. Muchas veces una chispa es causa de una terrible conflagración i cuántas por un ar con desgracia la primera no se ha visto arrebatada por el furor de las pasiones o por la impetuosidad de la guerra civil!

Por qué, pues, despreciamos acontecimientos al parecer insignificantes de la América, para fijarnos en los que se verifican en otros países i que muchas veces carecen de todo interés? Porque a fuerza de estudiar su historia i necesidades, hemos concluido por interesarnos en la suerte de esos estados, i, siguiendo paso a paso las peripecias de su vida social, sufrimos si son adversas i gozamos si son halagüeñas. Nos hemos acostumbrado a bucear con avidez todo lo de fuera; hemos desdichado nuestro hogar. Viajando por remotas rejiones, apenas conocieramos la cabida americana si la encontráramos al paso en nuestra marcha.

Convencidos como estamos de tales ideas no son fruto de la exajeración, i que de su subsistencia depende el poco interés que las minorías de América tienen por lo que a ella se refiere, las presentamos aqui como un escollo al progreso americano. El tiempo i los esfuerzos de las generaciones que nacen son las únicas potencias destinadas a removerlo, valiéndose del auxilio poderoso de su patriotismo i de una ciega confianza en los altos destinos que la Providencia depara a este feliz i rico continente.

V.

¿Qué es la América? Una extensión considerable de terreno, centenares de leguas cua-

dradas de superficie cortadas aqui por una cadena de montañas que interrumpe las comunicaciones de los Estados; alli por un espantoso desierto que no ofrece amparo ninguno al fatigado viajero; poblada en gran parte todavía por sus primitivos habitantes que luchan con la civilización i que, si no son tan audaces para desafiarla a una batalla campal, la asaltan i huyen, como el cobarde que teniendo la conciencia de su debilidad hiere siempre por la espalda. I en medio de tan dilatadas comarcas tenemos algunas poblaciones, que, por la gran distancia a que se encuentran mantienen relaciones tardías i que por tanto, rinden escasos resultados. La influencia de la civilización europea se siente con vigor en las costas, en las ciudades que tienen su asiento a la orilla del mar o en las riberas de los rios. Las poblaciones mediterráneas conservan aun la apatía, las preocupaciones i réjimen que en ellas imprimió con mano hábil el sistema colonial. Hai una diferencia inmensa entre el puerto i la ciudad del interior, entre el habitante del primero i el de la segunda.

Separados jeneralmente unos i otros pueblos por distancias inmensas i por malos caminos no conservan estrechas relaciones, no aumentan su comercio, no explotan recíprocamente las ventajas que poseen, se desconocen i, por consiguiente, no tienen simpatías unos por otros, no se interesan por su suerte i miran con indiferencia sus desgracias. ¿A quien se oculta que ese es el modo mas seguro de alejar toda unidad de miras, toda comunidad de intereses?

El vapor i la electricidad, agentes civilizadores que, puestos en poder del hombre transforman en poco tiempo las costumbres i necesidades de los individuos, son los que están llamados a operar las mejoras que se necesitan. Los caminos de fierro deben acortar las distancias i poner en contacto a ciudades que hoy apenas se conocen. El chileño podrá recorrer así en poco tiempo una gran parte de la América; el boliviano, el peruano, el brasileño, todos se comunicarán sus ideas, entrando en relaciones comerciales frecuentes. El habitante de allende los Andes vendrá a visitarnos, conocerá nuestras leyes, se inspirará en nuestros deseos, así como nosotros en sus aspiraciones i en pocos años todos nos acostumbraremos a mirar como nuestra patria cualquiera de los lugares del continente. El telégrafo eléctrico, con su sorprendente velocidad, ayudará a la conclusión de la obra.

La necesidad de establecer estas vías de comunicación rápidas i expeditas que unan las costas con los pueblos del interior no es una idea de hoy. Ya en 1804, el virei Sobremonte hizo revivir un antiguo proyecto que trataba de canalizar el rio Tercero para acercar los Andes al Rio de la Plata, idea que surgió tambien en 1818, cuando ya la Confederación Argentina se habia emancipado de la metrópoli.

El ferro-carril dicho con mucha verdad el señor Alberdi, es el medio de dar vuelta al derecho lo que la España colonizadora colocó el revés en este continente. Ella colocó las cabezas de nuestros Estados dando deben estar los pies. Para sus miras de aislamiento i monopolio, fue sabio ese sistema; para las nuestras de expansión i libertad comercial, es funesto. Es preciso traer las capitales a las costas, o bien llevar el literal al interior del continente. El ferro-carril i el telégrafo eléctrico, que son la supresión del espacio, obran este portentoso mejor que todos los potentados de la tierra. El

FOLLETIN.

DON SIMON RODRIGUEZ.

SUS IDEAS.

(Continuación.)

La novedad del estilo i de las ideas despertó algun tanto la atención del público; pero por entonces el libro se quedó en la introducción.

Tres años mas tarde, estando don Simon en Lima creyó poder continuar la edición de su trabajo dándole a luz por entregas i por suscripción. Al efecto, distribuyó un programa, al cual debió reunir cierto número de suscriptores, pero no los suficientes. La escasez de recursos pecuniarios le obligó por segunda vez a retardar la publicación de su libro.

Desde esa época, así como Colon anduvo pidiendo a los monarcas auxilios para darles un nuevo imperio, así don Simon Rodriguez se puso a buscar de potentado en potentado un protector para difundir por la prensa el gran proyecto que habia concebido, aquel del cual debía resultar la organización de la verdadera república. Pero mas desgraciado que el navegante jenovés, no pudo descubrir sus reyes católicos, ni una doña Isabel que tomara el arbitrio de vender sus joyas para proporcionar al pensador venezolano, no barcas, sino la imprenta que él necesitaba.

Bolívar, el único, segun Rodriguez, que hubiese comprendido su sistema, habia dejado de existir. El libertador de Colombia habia tenido sucesores en el poder, pero no en la cooperación que habia ofrecido a su maestro. "Muro Bolívar", exclamaba don Simon, desde su exilio, "¿cómo yo vivo vagando en el olvido. Murio Bolívar, i el proyecto de la república se sepultó con él."

Al cabo, casi tocando el último rincón de la América española hacia el sud, como se expresaba el mismo don Simon, las ideas sociales vinieron a hallar la protección que habian andado buscando por espacio de once años en partes mas pobladas. El intendente de la provincia de Concepcion de Chile don José Antonio Alemparte, creyendo que la obra podia ser provechosa, protejió su publicación, pero a condición de que se principiara no por la primera de las partes de que debía costar, sino por la última que debía ocuparse de los medios de la reforma, de los métodos i de los modos de proceder en los métodos.

Rodriguez convino en la alteración que proponia el Intendente de Concepcion, i dió a luz la introducción de la cuarta parte. Mas estaba condenado a quedarse en las introducciones. En Arequipa habia impreso la introducción de la obra, i no habia podido pasar adelante. En Concepcion imprimió la introducción de la cuarta parte, i tampoco pudo continuar. Estos reveses no desanimaron a don Simon, que prosiguió viajando de república en república para hallar quien quisiese ayudarlo a costear la edición de sus ideas. Todas sus peregrinaciones fueron inútiles; todas sus solicitudes fueron vanas. Ningun gobierno quiso escucharle ningun individuo quiso protegerle.

"Audo pasando mis manuscritos, decía don Simon, como los italianos pasan sus tristes dias. —"Si yo vivo, i aun el ser señores de un suelo, o el cultivarlo para sus señores, que robusto temo dejar de un día para otro un baul lleno de ideas para pasto de algun gazetero."

Rodriguez sabia muy bien que en Europa donde todo se imprime i donde hai lectores para todo, especialmente para lo que tiene el atractivo de la originalidad, no faltarian editores a su obra; pero la impresión de esta en alguno de los países europeos habria exigido su presencia en él; i no se conformaba con separarse, en el último tercio de su vida, de la América, que era donde únicamente creia posible la realización de sus ideas. "Mi, han ofrecido, escriba, llevarme de balde a Europa o a los Estados Unidos, i al pensar que voi a alejarme para siempre, me sucede lo que al amante que riñe con su querida. Con una falsa sonrisa se despidió de ella asegurándole que ya la tiene olvidada. ... Sale... pero con piés de plomo, esperando que la dama lo lllore, i a cada paso que da le parece que lo llama."

Sin embargo, el tiempo transcurria, i su querida continuaba en cantar i en no hacer caso de don Simon, que suspiraba aguardando en vano que los otros cortejos dejasen de ser preferidos a él. Don Simon principió a afijirse al recuerdo de que fuera a quedarse cerrado para siempre ese baul de ideas donde, segun él, estaba guardado el porvenir venturoso de la América. "Temo morir, repeta, sin dejar mi obra publicada; si así sucede, yo habré perdido un poco de gloria que pronto se olvida en el sepulcro; pero los americanos habrán perdido algo mas, pues no puede serles indiferentes, el ser señores de un suelo, o el cultivarlo para sus señores."

el conservar un hombre que los reconciende, o el tener que tomar otro para existir."

El baul de ideas de don Simon, que nadie tenia curiosidad de abrir, contenia los medios de hacer

que los hombres vivan en los siglos venideros

de otro modo... que en... los pasados; esto es, contenia entre otras cosas admirables, los medios de que fuesen señores de su suelo i de que tuvieran un nombre propio. Aquel baul encantado encerraba la gloria i la utilidad de los americanos. Sin embargo, fueron muy reducidas las personas que pidieron la llave a don Simon que estaba dispuestísimo a franqueársela a todo el mundo, que lo deseaba aun ardientemente, que no tenia otro pensamiento que el de participar a todos la riqueza inapreciable que guardaba aquel baul.

Don Simon Rodriguez, el creador de la idea maravillosa que debia regenerar la América, ha muerto, como habia muerto Simon Bolívar, el sostenedor de la misma. ¿A quien ha legado el baul donde guardaba su prodioso descubrimiento? No lo sabemos.

¿Es que consistia ese prodioso descubrimiento?

Tenemos para averiguarlo la introducción de la grande obra en que don Simon iba a esponderlo, publicada en Arequipa, i la introducción de la última parte de la misma obra publicada en Concepcion.

Esas dos introducciones, si no nos ofrecen todos los desarrollos de la idea, nos dan el cuadro completo de ella. La abertura en las óperas, decía don Simon, no es una sinfonia de caprichos, sino un preludio de toda la obra. Si es que está

bien hecha, los músicos de profesión reconocen los principales rasgos de la pieza i entran en la intención del autor.

Así han de ser el prólogo de un drama el prefacio de un libro el preloquio de un tratado que preparan a la esposición, i a veces son la esposición misma."

La teoría del autor que nos ocupa sobre introducciones ha hecho que todo su sistema se halle contenido en las dos que nos ha dejado, aunque no haya impreso el libro que debía presentar todos los desenvolvimientos i pormenores necesarios.

Para ayudarnos a comprender ese sistema, tenemos ademas otros tres escritos de don Simon, que llevan los siguientes títulos:

El libertador del mediocidio de América i sus compañeros de armas defendidos por un amigo de la causa social. redactado en 1828 i dado a luz en 1830;

Carta a cinco bolivianos a la caída de la confederación Perú-Boliviana.—1830; i

varios artículos publicados en 1810 en el *Mercurio* de Valparaíso.

Los datos que contienen esos cinco escritos son los que van a servirnos para dar a conocer el sistema social de don Simon Rodriguez. Pero antes hablaremos de su ortografía i de su estilo que no son menos originales que sus ideas.

El discurso hablado o escrito, segun don Simon, comprende dos cosas, la pronunciación de las palabras i la expresión de los pensamientos, la articulación de las voces i la modulación de la voz.

La escritura por lo tanto debe tener reglas para una i otra cosa.

EL CORREO.

CONCEPCION, DICIEMBRE 15 DE 1880.

LOS LIBERALES ROJOS.

Si contemplamos atentamente las varias tentativas que en diversas épocas hicieron algunos pueblos del viejo mundo para emanciparse de la vergonzosa esclavitud en que jimen, éxito desgraciado i sus tristes desengaños, debemos preguntarnos aflijidos: ¿cómo pudo sucumbir tantas veces la causa de la justicia i verdad? por qué se desvanecieron tan pronto las mas halagüeñas esperanzas de una aurora de libertad i fué tan efímero el triunfo del derecho de los pueblos? ¿cuál es la fuente envenenada de tantos males que parecen arrebatarse a las naciones el fruto merecido de sus sacrificios i heroicos esfuerzos? Pues a las mas nobles virtudes, la abnegacion, valor i magnanimidad de que presentan tan sublimes ejemplos las historias del viejo mundo, hasta ahora se negó siempre el único premio anhelado, el triunfo duradero de la libertad.

Mui fácilmente se percibe: cuantas desventuras sobrevinieron a estos pueblos, cuantas tempestades hicieron naufragar a los intrépidos pilotos que los dirigian hacia la hermosa playa de la rejeneracion política, tuvieron casi siempre su origen en la *exajeracion funesta, absurda i temeraria* del principio democrático.

La exajeracion fué, es, i será siempre la que produce primero los estravíos, la desunion, las calumnias i ambiciones desenfrenadas, i por consecuencia horrores i crímenes monstruosos, i la muerte de la libertad.

La exajeracion es la que siempre agrada i alienta a los reyes i déspotas, cuya causa ya parecia perdida. Ella hace propaganda en su favor, les gana aliados numerosos, i acaba por entregar la obra des-

mayada de las grandes revoluciones apenas victoriosas de nuevo a la mas vigorosa i completa reaccion. Ella es la que presenta la democracia a la vista de los tímidos e ignorantes como el mas pernicioso ensueño, i hace perderse irrevocablemente las mas nobles aspiraciones de los pueblos i sus mas caros derechos. ¿No es, pues, la exajeracion del principio democrático, la muerte de la libertad? no son los liberales rojos, esos torpes amigos de la democracia, que la desprestijan, en verdad sus furibundos i mas peligrosos adversarios? si sus fanáticos esfuerzos la ahogaron tantas veces en su nacimiento.

Es preciso estar alerta contra la exajeracion, siempre que se nos presente, si queremos sinceramente favorecer la causa de la libertad. I las ideas moderadas en política, la alianza de la razon con el jeneroso entusiasmo, i del carácter con el ardor republicano, son la mas segura prenda de nuestra union i armonía, i por lo tanto de la estabilidad i perfeccion de nuestras instituciones democráticas.

Historia de la Tierra.

(Traducido para el Correo.)

¿Se puede escribir una historia de la tierra? Dónde están los anales en que estén consignadas la fortuna i vida de nuestro globo? Luego te mostraré, contesta la ciencia a estas preguntas del incrédulo, estos libros, no escritos en papel, sino en piedras i rocas, montes i valles, escritura tanto mas durable i indestructible. Estos libros nos cuentan del modo mas detallado todo lo que aconteció durante millones i otros millones de años, en este astro pequeño que nosotros habitamos ahora en medio del universo infinito, i nos lo cuentan a menudo con una exactitud i verdad mucho mas digna que lo es la historia de los hombres que vivieron talvez solamente algunos siglos antes de nosotros. Semejante resultado es ciertamente admirable, i un testimonio suficiente de la grandeza del ingenio humano i del siglo en que vivimos. La historia de la tierra es una ciencia nueva, i talvez una de las mas grandiosas i magníficas que abraza el espíritu humano. Cien años antes ¿quién lo hubiera creído que ahora sería posible escribir la historia de la tierra? que se podrían obtener conocimientos i resoluciones segun-

pacho i la de gusto; la primera es para escritores, escribanías, relatorías, secretarías, porque es para informar ayudando la memoria; la segunda es para instruir excitando emociones. ¿Qué hacer para que la lectura sea de gusto mas frecuentemente de lo que ahora es, i no de despacho como casi siempre? Adoptar con el discurso escrito el mismo sistema que se sigue en la música; gastar todo el papel necesario para ayudar al lector a descifrar los conceptos que ha de expresar.

Don Simon, como puede observarse en los trozos suyos que hemos copiado i en otros que copiaremos, ha intentado conseguirlo valiéndose para ello de llaves, puntos suspensivos, tipos diversos por la forma i el tamaño i de renglones seguidos o cortados.

Las ideas de Rodríguez sobre la ortografía de las palabras son sumamente exactas i admisibles; son las que profesa en el día todos los gramáticos de distincion, i las que convendría que se pusieran en práctica cuanto antes.

Sus ideas sobre la ortografía de las frases son igualmente verdaderas; pero mas difíciles de aplicar que las otras. Seria costoso descubrir un sistema de signos para las modulaciones de la voz, que todo el mundo pudiera manejar sin embargo. No obstante, la cosa no es imposible, i la dificultad no es un argumento decisivo contra nada.

Es curioso que don Simon Rodríguez, como algunos de los reformadores europeos, haya pensado a la vez en mejorar la ortografía i la sociedad.

El estilo de Rodríguez es tan particular, o mas talvez, que su sistema orto-

grafico cubiertas para siempre con el velo del misterio mas impenetrable.

¿Qué son los 6000 años que comprenden la historia de los hombres i pueblos, en comparacion con los periodos infinitos, de los que habia la historia de la tierra? Esta ciencia admirable, capaz de elevar nuestro espíritu i fantasía en el mas arrebatado vuelo, nos introduce en épocas remotas, cuando aun no existia nada de lo que hoy nos rodea i falsea aun mucho tiempo hasta que el hombre, la corona de la creacion, fuese llamado a la existencia. ¿Qué cosa se puede imaginar mas digna de saberse, que tales conocimientos que parecen casi burlarse de las formas de tiempo i espacio i conducirnos mas allá de los límites i defectos de nuestra existencia terrena. I podremos creer que en el día todavía existan hombres de educación que no sepan nada de la historia de la tierra? ignoren, cual es la edad de esta i de donde se ha formado; ignoren que allí donde hoy buscan su camino entre nieve i hielo, en otro tiempo hubo espléndidos palmares en donde pacían enormes rebaños de elefantes i sierros gigantes, que haya hombres en fin que no se imaginen siquiera que han edificado su casa i labrado su existencia sobre una cáscara delgada de un colosal hogar cuyo fuego nunca se apaga, mas sube a romper al aire por mil humeantes chimeneas.

Cualquiera que haya escuchado las mas leves indicaciones i noticias sobre esta materia, i no sea mui pobre de alma i sesos, sentirá un deseo ardiente de conocer el fundamento de esta nueva e interesante ciencia, i adquirir conocimientos, que parecen descender de otros mundos, como por una revelacion sobrenatural. Pero pronto se convencerá de que a esta ciencia, por exelsa i admirable que parezca a primera vista, se llega por un camino mui sencillo i natural. Este consiste principalmente en el conocimiento de las petrificaciones, de las que sin duda todos nuestros lectores habrán leído o oído algo.

Las petrificaciones son restos o impresiones de molde, de seres orgánicos que en otro tiempo habitaron la tierra, i ahora convertidos en piedras, son sacados de su seno, en donde yacen sepultados, para rendir un testimonio incontestable de la existencia de mundos orgánicos de otros tiempos. Parece curioso i característico del espíritu humano el haber trascendido tanto tiempo hasta que por fin se pensase en reconocer estos notables hallazgos, descubiertos en el seno de la naturaleza por lo que son en realidad, a saber, restos reales de grandiosas creaciones de plantas i animales que perecieron. No hace mucho tiempo que se consideraban las petrificaciones, cuya existencia naturalmente no podía quedar oculta, por nada mas que meros juegos de la naturaleza, que se habia complacido en depositar una cierta especie de caricaturas de los seres vivientes en el interior de las rocas i las entrañas de la tierra.

(Continuará.)

CONCEPCION.

Precio corriente de artículos nacionales i extranjeros, en esta plaza.

ARTÍCULOS	Precio medio.	PRECIO.		Observaciones
		de	a	
Azúcar refinada, arro.	4 25	4 10	existencia.	
Id lineaba en pus.	4 00	0 00	id	
Id prieta	2 75	3 00	id	
Yerba mate	4 00	4 25	id	
Chunc en marq. qtal.	0 00	0 00	no hai.	
Café de Yungas	50 00	0 00	p. existe.	
Id Centro Amer.	25 00	30 00	id	
Arroz Carolina	10 50	11 00	existencia.	
Id Lambayeque	6 00	6 20	id	
Fideos	2 50	2 75	id	
Veas de compos. libra	0 40	0 44	id	
Id de sebo	0 25	0 26	existencia.	
Abil	0 00	0 09	no hai.	
Acetate de comest. doc.	11 00	12 03	existencia.	
Pintura	10 00	10 50	id	
Cebada	0 00	0 00	no hai.	
Trigo	3 43	3 50	ventas	
Legumbres.				
Arvejas	0 60	6 00	cachaza	
Frijoles blancos	8 00	0 00	id	
Lentejas	0 00	6 00	p. existe.	
Papas	2 75	3 00	abundancia	
Animales i cecinas.				
Bueyes gordos	10 00	50 00	seg. clase	
Id flacos	10 00	24 00	id	
Cárneros comunes	2 00	0 00	id	
Id merinos	3 50	4 00	id	
Ferros de año	5 00	6 00	id	
Vacas purdas	8 00	20 00	id	
Charqui	16 00	20 00	p. existe.	
Licores.				
Mosto 1.ª clase arro.	5 00	6 00	ventas	
Id 2.ª id	2 50	3 00	id	
Id 3.ª id	1 50	2 00	id	
Aguardiente	4 00	4 50	id	
Anizado	6 00	8 00	id	
Maderas.				
Tablas de pelli. ciu.	0 00	9 00	abundancia	
Id lauel id	0 00	9 00	id	
Id rauli id	0 00	9 00	id	
Id lingue de 9 v	0 00	30 00	escasas	
Tablones de id	0 75	0 87	id	
Id de pelli. ciu.	25 00	30 00	seg. clase	
Vigas de id	1 50	1 75	id	
Postes 1.ª en cuad	0 00	1 00	id	
Cuarterones de ci. p. 1.ª vara	0 00	4 00	id	
Ligazones pelli. ciu.	16 00	20 00	seg. clase	
Id de lauel	0 00	14 00	id	
Gaños de 5 v	0 00	0 31	id	
Varios artículos.				
Afrecho	0 00	0 75	abundancia	
Aji picante	3 00	3 75	existencia.	
Almidon de trigo	0 00	12 00	abundancia	
Grasa	22 00	24 00	existencia.	
H. rima flor	0 60	6 25	ventas	
Id segunda	2 25	2 50	id	
Lana blanca tun. qtal.	0 00	10 00	abundancia	
Id negra	0 00	6 00	id	
Id merino	0 00	17 25	id	
Id mestiza	0 00	13 00	id	
Cueros de buei. c. u.	0 00	4 00	ventas	
Id de vaca	0 00	2 50	id	
Id de carnero	0 00	2 50	id	
Zuelas	3 50	4 00	id	
Begeros	0 00	36 00	existencia.	
Badanas	2 50	3 00	id	
Lingue	0 00	1 00	existencia.	
Mantegulla	0 50	0 62	id	
Oregano	0 00	2 00	abundancia	
Queros. Chanco. libra	0 00	0 00	no hai.	
Id de Valdivia	0 00	12 00	id	
Nueces	5 00	6 00	p. existe.	
Sabo colado	18 00	20 00	p. existe.	
Id en rama	0 00	12 00	existencia.	
Sal de Hocho	0 00	1 00	id	
Id de Paiza	0 00	1 12	id	

los o-carril innova, reforma i cambia las cosas difíciles sin decretos ni asonadas.

La América, entregada por largos años a luchas desastrosas, no ha tenido ocasión de ponerse de pie de estas verdades. Repitámoslas hasta el cansancio i que las nuevas generaciones crezcan inspirándose en ellas para que mas tarde las hagan una realidad.

VI.

¿Son bastantes los pobladores con que la América cuenta para dar vida a todos los elementos de prosperidad que encierra en su seno? ¿El incremento natural de la poblacion es tal que permita verla duplicada en un espacio siquiera de veinte años? De ninguna manera. A las causas ordinarias de muerte se agregan las guerras civiles que arrebatan en la primavera de la vida a centenares de inteligencias claras i de fuerzas robustas.

Equivalen entonces esa gran mortandad, i a la vez, sobrepajamos con exceso el número de los que se van. Libémoslos al poblador europeo, inmigrantes honrados i morales, i para legarlo, abrámoslos libremente a nuestra casa i permitámoslos que se entreguen a las prácticas de su religion.

Al tratar de esta materia no podemos resistir el deseo de apuntar integro el siguiente trozo del publicista americano antes citado, O'Ganeseo hablar. "Si queremos pobladores morales i religiosos, dice, no fomentemos el ateísmo. Si queremos familias que formen las costumbres privadas, respetad su altar a cada creencia. La América española, reducida al catolicismo con exclusion de otro culto, representa un solitario i silencioso convento de monjas. El dilema es falso: católica i esclavamente des-poblada; o poblada i próspera, i tolerante en materia de religion. Llamad la raza anglo-sajona i las poblaciones de la Alemania, de Suecia i de Suiza, i negarles el ejercicio de su culto, es lo mismo que no llamarlas sino por ceremonia, por hipocresía de liberalismo."

"Este es verdadero a la letra—excluir los cultos disidentes de la América del Sud, es excluir a los ingleses, a los alemanes, a los suizos, a los norteamericanos, que no son católicos; es decir, a los pobladores de que mas necesita este continente. Traerlos sin su culto, es traerlos sin el agente que los hace ser lo que son; que vivan sin religion, a que se hagan ateos."

"Hai pretensiones que carecen de sentido humano, i es una de ellas querer poblacion, familias, costumbres, i al mismo tiempo rodear de obstáculos el matrimonio del poblador disidente; es pretender a la moral i la prostitucion. Si no pudiese destruir la unidad invariable de los sexos ¿qué haria con arrebatarse la legitimidad a las uniones naturales?—Multiplicar las concubinas en vez de las esposas; destinar a nuestras mujeres americanas a los escaños de los extranjeros; hacer que los americanos nazcan manchados; llenar toda nuestra América de guachos, de prostitutas, de enfermedades, de impiedad en una palabra. Eso no se puede pretender en nombre del catolicismo sin inferir en insulto a la magnificencia de esta noble iglesia, tan capaz de asociar a todos los progresos humanos."

VII.

Hemos considerado sucinta i ligeramente algunos de los escollos que estorban el progreso americano i que, a nuestro juicio, toca remover, en parte a nosotros i en parte a nuestros hijos. Puede que nuestras ideas tengan pocos partidarios, puede que tengan muchos. Si lo primero, aun faltará tiempo para que sean prácticas; si lo segundo, no está mui distante el día en que brille para la América una era de bonanza i civilizacion envidiables.

JOAQUIN VILLARINO.
(Revista de Sud-América.)

En cuanto a los signos que marcan la pronunciacion de las palabras, la ortografía castellana necesita reforma i puede admitirla; pero los españoles no quieren una ortografía perfecta. Alegan para ello muchas razones; pero ninguna de conveniencia. Quieren, por ejemplo, que los signos no tengan valores determinados—quieren escribir mas de lo que leen—o escribir de un modo i leer de otro, o distinguir escribiendo lo que no distinguen pronunciando, etc.

"Limpia, fija i da esplendor, es el tema de la academia;

pero no es limpia de signos inútiles el alfabeto, pero no es limpia las cajas de la imprenta de todas las letras viejas para que no haya especies i variedades de líneas i formas.

"Un signo para cada articulacion... i siempre el mismo... sería preferible a la profusion de caracteres que lucen en la portada de un libro. Letras cuadradas i redondas, con cola, con pelos i con dientes, unas acostadas i otras en pié, son buenas para ejercitar el burl, no los ojos. Si se limpiase el alfabeto, podría fijarse; i ya fijo, se conservaría invariable; entonces tendria el esplendor de la claridad.

Con arreglo a estos principios, don Simon destierra toda letra que como la h o la v no se pronuncia, i quiere que no haya dos o mas letras para un solo sonido, como sucede con lo k, la g i la c delante de a, u, o. Debe escribirse como se habla, i no debe complicarse inútilmente el alfabeto.

En cuanto a los signos de la segunda especie, don Simon es todavía mas inventivo, como puede verse por la exposicion que vamos a hacer de sus opiniones sobre esta materia.

Ni los españoles ni los otros pueblos usan signos que indiquen el tono, el acento, la modulacion de la voz. Sin embargo, la nulidad de ellos no podria ponerse en duda con fundamento. Leer es resucitar ideas; i para hacer esta especie de milagro, es menester conocer los espíritus de las difuntas, o tener espíritus equivalentes que subrogarles. Esto no se conseguirá si no se pintan los pensamientos bajo la forma en que se conciben.

En el modo de pintar consiste la expresion, i por la expresion se distinguen los estilos.

No se han de ensartar las ideas en un renglon, como las perlas de un collar—porque todas no son unas.

El que lee de los signos de las cosas i de ver en el las divisiones del pensamiento

Sin esto no lee bien.

Ahorrar papel es ahorrar espresiones; i el lector en lugar de despertar la atencion por la variedad de tonos i de tiempos... la adormece por la monotonía i el isocronismo.

El hombre mas rústico sabe dar a las palabras en la conversacion la acentuacion que les corresponde; i el mas sabio preta contra las reglas leyendo; habrá escopcion por una i por otra parte, pero pocas. El tonillo de la lectura es mui conocido. No echar de ver que el que está diciendo un escrito está leyendo es cosa mui rara. ¿Por qué será? porque es difícil que el que está leyendo penetre las ideas o se identifique con los sentimientos del autor sin tener signos que le guien.

Hai dos especies de lectura, la de des-

gusto; la primera es para escritores, escribanías, relatorías, secretarías, porque es para informar ayudando la memoria; la segunda es para instruir excitando emociones. ¿Qué hacer para que la lectura sea de gusto mas frecuentemente de lo que ahora es, i no de despacho como casi siempre? Adoptar con el discurso escrito el mismo sistema que se sigue en la música; gastar todo el papel necesario para ayudar al lector a descifrar los conceptos que ha de expresar.

Don Simon, como puede observarse en los trozos suyos que hemos copiado i en otros que copiaremos, ha intentado conseguirlo valiéndose para ello de llaves, puntos suspensivos, tipos diversos por la forma i el tamaño i de renglones seguidos o cortados.

Las ideas de Rodríguez sobre la ortografía de las palabras son sumamente exactas i admisibles; son las que profesa en el día todos los gramáticos de distincion, i las que convendría que se pusieran en práctica cuanto antes.

Sus ideas sobre la ortografía de las frases son igualmente verdaderas; pero mas difíciles de aplicar que las otras. Seria costoso descubrir un sistema de signos para las modulaciones de la voz, que todo el mundo pudiera manejar sin embargo. No obstante, la cosa no es imposible, i la dificultad no es un argumento decisivo contra nada.

Es curioso que don Simon Rodríguez, como algunos de los reformadores europeos, haya pensado a la vez en mejorar la ortografía i la sociedad.

El estilo de Rodríguez es tan particular, o mas talvez, que su sistema orto-

grafico Desde luego pone el mayor cuidado en emplear las palabras en su sentido mas exacto, en el primitivo si es posible. "Así como el comercio de cosas, dice, hai monedas que representan los valores—asi en el de las ideas hai signos establecidos que tienen sus valores tambien. Ni los muchachos dan una moneda por otra en sus compras—no puede asegurarse que suceda otro tanto con las palabras i con las espresiones."

Esta idea fundamental para él, le ha llevado a colocar en la portada de una de sus obras el siguiente epigrafe:

El conocimiento de las palabras es obligacion del que escribe como... del que lee.

La infraccion de esta regla produce, segun don Simon, no solo inconvenientes literarios, sino males sociales. "El sentido primitivo de la palabra PARTIDO, escribe de uno de sus artículos, es un todo hecho PARTES.

Es consiguiente que las partes ESTEN opuestas, porque quedan unas enfrente de otras, hasta haberse separado o apartado; pero no que SEAN opuestas, porque entre las partes que componen un todo, no puede haber REPULSION, que es el sentido que jeneralmente se da a la palabra OPOSICION.

"La política quiere no obstante que PARTIDO sea PARTE CONTRARIA, i de esta acepcion viene ESPIRITU DE PARTIDO tomado en mala parte, como se toma injustamente SISTEMÁTICO por el que hace todo con sistema. ¡Ojalá todos tuvieran este defecto, i que el sistema de todos fuera el mismo!

"Signifique la palabra PARTIDO oposi-

tuente el vulgo, porque sabiendo todos que en la enemistad se enjendra el odio, i que el odio dejenera en aborrecimiento, concluyen que el que aborrece sabe ofender, i que la ofensa pide venganza. Casi go hai caso en que la venganza no se considere justa—por consiguiente todo el mal que puede hacerse al enemigo es permitido.

"Se empieza mirando la reputacion—con esta cas el crédito, se pasa a atacar el honor, i de allí el dar con la persona cuesta poco—a este término lleva la mala interpretacion de una voz."

Esta exactitud que don Simon busca en las palabras procura alcanzarla tambien en las frases. Para ello da a sus pensamientos una forma aljébrica, acercándose en cuanto puede a los procedimientos del lenguaje matemático. Enuncia secamente cada idea i las consecuencias que de ella se deducen, sin fijarse ni en desarrollarla, ni en embutirla en unas en otras.

Hai entre su estilo i el del comun de los hombres la misma diferencia que entre un cuerpo revestido de la correspondiente carnadura i un esqueleto.

Los escritos de don Simon Rodríguez parecen cuadros sinópticos, o materializando mas la expresion, parecen simples cimientos sobre los cuales fulta todavía que levanten el edificio respectivo.

El único adorno que de cuando en cuando interrumpe la sequedad de los rforismos que emplea es algun apólogo o cuentecito tomado de las cosas vulgares que sirve de ejemplo, o de explicacion a la doctrina.

Continuara.

OBSERVACIONES.

Trigo.—En la presente quincena las transacciones han disminuido. Sin embargo ha habido ventas. Con respecto al precio, éste no ha variado, se mantiene en \$ 43½ cts. a \$ 50.

Havias.—Poca exportación ha habido en la quincena. Las ventas no han pasado de ser para el consumo.

Lanas.—Este es el negocio que principia a despertar mucho interés. La exportación comienza en Talcahuano los buques cargados con lana para Europa. La merino i mestiza han subido un peso mas.

Cueros curtidos.—No ha habido exportación ni ventas por mayor i aun las al menudeo están muy malas.

Mostos.—Firme la venta i el precio se mantiene en el mismo estado de la quincena anterior.

Maderas.—La abundancia que hai en la actualidad de maderas de todas clases, ha hecho bajar el precio de las tablas. Los vendedores son muchos, pero compradores casi no los hai. Con las vigas ha sucedido todo lo contrario: han subido cincuenta centavos mas.

HECHOS LOCALES.

Licencia.—Se ha concedido cuatro meses de licencia, al canónigo D. Francisco de Paula Lugo, para pasar a la capital por asuntos particulares.

Remoción.—Se ha aprobado la sinediá tomada por la Intendencia de Concepcion, en virtud de la cual se dispuso que el preceptor de la escuela fiscal de hombres núm. 3 del departamento de Concepcion, D. Daniel Guajardo, pase a prestar sus servicios a la de igual clase núm. 9 del departamento de Coelemu, i que el preceptor de esta última, D. Ramon Madrid se traslade a desempeñar aquella.

Aduana del Tomé.—Se ha autorizado al administrador de la Aduana del Tomé, para que invierta hasta la cantidad de \$ 497 18 cts. en la compra de muebles i útiles para las oficinas de la Aduana i Tesorería i del Resguardo.

Gratificación peruana.—Por el último vapor, ya han llegado las ciento cuarenta i una boletines, por igual número de individuos que han calificado en la provincia de Concepcion por sí o por sus herederos su derecho a la gratificación peruana. Como el pago de estas cantidades está ya ordenado de antemano, luego debe principiarse a satisfacer la parte que corresponde a los individuos que hicieron la campaña de 1838 i 1839.

Mr. Fairrington.—Sabemos que el Sr. Fairrington, cuenta ya con algunos discípulos i que tan pronto como este caballero reuna veinte i cinco suscriptores, principiará a dar sus lecciones. Luego tambien deben llegar algunos potros sin amansar, que ha encargado a las haciendas vecinas; de modo que aquellos que deseen aprender su sistema, harán bien de enrolarse en la clase lo mas pronto posible, para aprovechar todas las lecciones del curso.

El precio de éstas en Santiago i Valparaíso, era de cien pesos; pero el señor Fairrington, atendiendo a la conveniencia jeneral de los hacendados del Sur i aficionados, solo exigirá el de cincuenta pesos, por todas las lecciones de que se compone este sistema de amansar i adiestrar caballos o potros en poco tiempo i sin peligro alguno. Los interesados podrán ocurrir al hotel del Universo, donde encontrarán a este profesor, diariamente desde las 12 del día hasta las 3 de la tarde.

Otra muerte repentina.—Una niña de 8 a 9 años, quedó sola en su casa, mientras su madre iba a las tiendas a comprar varias cosas. Su hija quería acompañarla, pero no sabemos por qué motivo se le negó el permiso, lo que fué bastante para aquella desgraciada criatura prorrumpiera en llanto. Su madre, para consolarla, dijole que le comprara en las tiendas una linda muñeca. Esto volvió la alegría a su hija i entonces con muy buena voluntad se quedó tranquilamente en la casa, esperando por momentos el bonito regalo que se le habia prometido. Efectivamente, despues de una hora, llega la mujer, i su hija tan pronto como la divisa, corre a su encuentro para tomar la muñeca; pero apenas habia agarrado el juguete, cuando cae al suelo sin sentido. Inútil fué todo auxilio: en cinco minutos esta pobre criatura habia espirado!!

Si estaría vivo!—Se dice que cierto individuo despues de doce horas de haber muerto, sudaba de las manos i de la cabeza i que esta circunstancia hizo creer, que aun le quedaba vida al difunto; pero desgraciadamente hasta ahora no ha dado demostracion de volver al mundo, está ya debajo de tierra. Sin embargo, se cuentan casos de personas que han vivido a las 24 horas despues, i por esta razon en Europa no se entierra un cadáver sinó cuando ya han pasado 48 horas. Si entre nosotros hubiera algun ejemplo, aconsejariamos que se observase el mismo sistema; pero por ahora estamos muy acostumbrados con las 24 horas, porque en Chile, el que se muere se muere de veras, no hace llorar i rezar en vano a sus deudos, amigos i los curas que le ausilian en sus últimos momentos.

Robo de animales.—Há pocos dias que una partida de seis ladrones, robaron ocho animales vacunos en la hacienda de Carapaligüe. El inspector don Tomas Gonzales, ha recibido órdenes para perseguirlos hasta conseguir su captura, aun fuera de la provincia de Concepcion; i como todas nuestras autoridades están inmediatamente interesadas en el exterminio de los facinerosos, prestarán a la justicia los auxilios que se hacen tan necesarios en las actuales circunstancias i cuando es preciso obrar con energia para acabar con la plaga de criminales que aflije a las familias i a la sociedad.

Enfermedades.—Parece que en Concepcion hubiera aparecido el cólera morbo, enfermedad que todavia no se conoce en Chile, porque dicen que estamos favorecidos por una atmósfera pura i sin miasmas pútridos que puedan trasmitirnos las terribles epidemias que en otros países diezman a los habitantes; pero no por esto estamos preservados de enfermedades cuya influencia nos causa tambien estragos de mucha consideracion. Hasta ahora no sabemos cuál sea la causa de tantas muertes repentinias, de adónde viene un mal tan comun o porqué en la estacion mas benigna, se han jeneralizado tanto las enfermedades entre nosotros i puede decirse, con el verdadero carácter i señales que distinguen al cólera morbo. El origen de la multitud de dolencias que en la actualidad nos agobian, mal podríamos nosotros averiguarlo no teniendo conocimientos sobre la materia; pero si ejerciéramos la profesion de médico, algo haríamos en casos tan alarmantes para la sociedad.

Dijimos el cólera morbo, porque de dos meses a esta parte, el barrio de San Agustín ha sido víctima de las enfermedades, arrancando a las familias personas muy caras i llenando por la sociedad. Entre las de mas suposicion contamos: a don Juan de Dios Ibieta i Gonzales, a la señorita doña Domitila Molina, al capitán don Rafael Donoso, a don Guillermo Thompson i a muchas otras personas de méenos respetabilidad i recursos, fuera de los enfermos, cuyo número escede al doble de los muertos. Bien podríamos creernos ahora trasportados a las rejiones mas mal sanas del Globo, donde las epidemias todos los años disminuyen una cuarta parte de los habitantes.

Sueldo de los preceptores primarios.—El Supremo Gobierno, que hasta ahora no desmiente su interés por propagar en el país las luces de la educacion, de la manera que está en sus alcances, acaba de pasar a los Intendentes la siguiente circular i que creemos de mucha importancia para el adelanto de la instruccion primaria. Dice así:

“Santiago, noviembre 15 de 1860.
El Presidente de la República con fecha de hoy, ha decretado lo que sigue:
“N.º 1293.—Teniendo presente 1.º que algunos preceptores de escuelas fiscales tienen que separarse del Departamento en que funcionan para que se les pague sus sueldos por la Tesorería jeneral: 2.º que con este motivo las escuelas indicadas, quedan por mas del tiempo preciso sin la asistencia inmediata de los preceptores.

Vengo en decretar:
Art. 1.º Los sueldos de los preceptores i demas gastos fijos de las escuelas fiscales se cubrirán mensualmente por las oficinas pagadoras del Departamento en que dichos preceptores funcionan, debiendo previamente presentar los certificados i documentos a que están obligados por disposiciones vijentes.

Art. 2.º Los preceptores i ayudantes

de las escuelas que funcionan en las subdelegaciones rurales se cubrirán de sus haberes en los estancillos mas inmediatos. Los Administradores de estanco darán a los estancilleros de su dependencia, las órdenes que correspondan al cumplimiento de este decreto.
Tómese razon i comuníquese.”
Lo trascribo a U.S. para su conocimiento i fines consiguientes.
Dios guarde a U.S.

R. Sotomayor.
Al Intendente de Concepcion.
Carrera en Puchacai.—Paramatana se prepara una gran carrera de caballos en Puchacai i es de esperar que la concurrencia será muy numerosa, porque entre nuestra juventud hai muchos aficionados a esta clase de diversiones.

El jeneral Garcia.—Anteayer ha partido para Arauco, a bordo del Maipú, el señor jeneral Garcia, juntamente con la fuerza del batallón 2.º de línea que le acompañaba desde Valparaíso.

Ya es un hecho.—La expedicion de Arauco al fin va a realizarse i las operaciones de la guerra serán dirigidas por el señor jeneral Garcia. Se asegura que el cuerpo del Ejército se compondrá de tres divisiones, debiendo cada una entrar en el territorio indijena por distintos puntos, para que la campaña produzca el resultado que se desea alcanzar, esto es, el castigo de los salvajes, que tantas veces han osado insultar a la República. En esta ocasion no se escapan estos insensatos de un escarmiento ejemplar, si no ceden el campo a la civilizacion.

El laboratorio de fisica.—Sabemos que el señor Rector del Liceo ha solicitado de la Intendencia que se le mande entregar una cantidad, para arreglar los instrumentos de la clase de fisica de dicho establecimiento. Alabamos el celo del señor Milán, pues todos estos útiles merecen sumo cuidado, atendiendo a los grandes sacrificios que ha sido preciso hacer para adquirir aquellos instrumentos.

Presos.—I muy criminales son los que ha remitido el señor Intendente de Arauco, los cuales se encuentran en la cárcel pública de esta ciudad. Uno de ellos está condenado a 9 años de penitenciaría i el otro a 15. En primera oportunidad marcharán a su destino.

10 000 \$.—Se ha dado órden para que se entregue al Teniente graduado del Regimiento de Cazadores a caballo, don Feliciano Echeverría la cantidad de diez mil pesos para los gastos públicos de la provincia de Arauco, cuyo oficial ha sido comisionado a fin de conducir esta suma a los Angeles.

El jeneral Rondizzoni.—Se asegura que luego debe pasar a Santiago, por hallarse su salud en mal estado. Desearnos un feliz viaje a este héroe de nuestra independencia.

Botica de semana.—Desde el domingo 16 hasta el sábado 22, la de don Hermenegildo Hodges, calle del Comercio, casa de don David Balhari, dos cuartos de la plaza de Armas hácia el Biobio.

Almanaque.—Domingo 16.—San Valentín i sta. Albina.

Lunes 17.—San Lázaro, obispo.
Martes 18.—Nra. Sra. de la Esperanza.

MISCELÁNEA.

UN ZUAVO.—El otro dia en Nápoles, tuvo lugar una riña entre los sicilianos i jente del pueblo; un zuavo, que hai muchos entre los voluntarios, tomó partido por los sicilianos e hizo prodijios. Conduciendo los prisioneros al cuerpo de guardia, él pronunció estas palabras: “Decid al jeneral, que el zuavo con su baston ha muerto a un asesino i desarmado a cuatro; que si quiere me haga

fusilar mañana, pero con una medalla sobre el pecho.”

¿SALDRÁ EL PAPA DE ROMA?—El *Constitutionnel*, diario semi-oficial de París, publica un artículo firmado M. Grandguillot, la trompeta oficial del gobierno, contra el partido extremo a cuyo frente se encuentra el cardenal Antonelli, i que, dice, “despues de haber aconsejado al Papa que siguiese un sistema político sin concesiones, le aconseja hoy que huya sin honor”. M. Grandguillot hace sonar que mientras las fuerzas francesas estén en Roma, la seguridad de la persona i la autoridad temporal del Papa están garantizadas. Despues de manifestar enérgicamente su deseo de que el Papa no salga de Roma, continúa: “Al espresar estos deseos, no obedecemos a otra mira que a la de salvar los intereses del pontificado, puesto que lo que hoy complica la situacion de Francia, es la presencia de su ejército en Roma, i si esta ocupacion cesase, todo se simplicaria, a lo ménos bajo el punto de vista político. Lo que hacemos no es ocupar a Roma, sino defender el pontificado. Nuestra ocupacion no podria en ningún caso revestirse de un carácter político. El primer resultado de la fuga del Papa, sería la evacuacion de Roma por los franceses, i al retirarnos llevaríamos con nosotros una gran inquietud respecto al porvenir del poder temporal del Papa.”

Estas declaraciones son muy significativas; i como jeneralmente los periódicos semi-oficiales franceses, para preparar las cuestiones de léjos, empiezan por decir lo contrario de lo que realmente se piensa hacer, bastará este dato para que se calcule lo que probablemente se está meditando en Francia con respecto al Pontífice. Por otro lado, los periódicos franceses anuncian que se habia dado órden al prefecto del departamento para que activase todo lo posible las reparaciones que de algun tiempo atras se vienen haciendo en el antiguo palacio de los Papas en Avignon.

DEL PODER TEMPORAL DE LOS PAPAS.

El poder temporal del Papa, hoy en tela de juicio i espuesto a sufrir la suerte de las armas, tuvo origen en el siglo VIII año 754, en la donacion que Pepino, rei de Francia, hizo al vicario de Cristo del ducado de Roma, que comprendia a la sazón las delegaciones de Frosinone, Rieti i Velletri i la Romana compuesta de los de Ravena i Forl. Carlo-Magno confirmó esta donacion. En el siglo XI, año 1053, adquirió por el mismo título el principado de Benevento, enclavado hoy en el reino de Nápoles. A fines del mismo siglo, en el pontificado de Gregorio VII, adquirió por el derecho de las armas gran extension de territorio. En 1077 i 1102, la condesa Matilde hizo donacion al Papa de los Estados de Viterbo i Civita-Vecchia. Siglo XII—adquisicion del ducado de Spoleto;—1531, del ducado de Bolonia;—1532, conquista de las Marcas, delegaciones de Ancona, Macerata, Fermo i d' Ascoli;—1598, adquisicion del ducado de Ferrara por herencia;—1631, adquisicion del ducado de Urbino por el mismo título.

Fuera de la península italiana, han poseido los Papas en Francia, departamento de Vaucluse, el Avignon i condado Venesino, desde 1348 a 1797, en que ocupados los Estados-Pontificios por el ejército frances, se instaló la república romana. Pio VI, conducido a Francia, murió en 1799. Restablecido el pontificado, se vió obligado en 1808 a ceder al reino de Italia las provincias del Norte, i en 1809 los demas Estados fueron incorporados al imperio frances. Recobrada su libertad en 1814, le fueron devueltas a Pio VII las posesiones de sus predecesores, a excepcion de Avignon i el condado de Venesino, que adquirió la Francia.

CAUSAS DE QUE SE HARÁ RELACION EN LA ILUSTRISIMA CORTE.

- Lunes 17.
- Don Juan de Dios Sanhueza con doña Isidora Lopez. A.
 - Doña Asencion Tisneo con don Segundo Tolosa. A.
 - Margarita Landaeta con D. Raimundo Terriza. A.
 - Tomas Poblete con D. Eusebio Vasquez. A.
 - Francisco Javier Manzano con D. Esteban Manzano. A.
 - Santiago Arriagada con doña Clorinda Riquelme. Ad.

Martes 18.

Exámen del proyecto de Código de Comercio.

- Miércoles 19.
- Don Julio Grignon con don Teodoro Dubautbourg. D.
 - Don José Tomas Ramos con don Anjel Bosi. D.
 - Francisco Pereira con don Juan Feliá Pantoja. Ad.

- Jueves 20.
- Don Francisco Perez con don Ambrosio Perez. D.
 - Manuel José Osse con don Estanislao Astete. D.

- Viernes 21.
- Don Belisario Besama i compartes con doña Petrona Tisnado. D.
- Los demas que se pusieren en estado.

Sábado 22.

Los declaratorias de pobreza en estado. Visitas de causas i de cárcel. Ministro de semana, el Sr. Ocampo. Receptor de turno Fuentes.

AVISOS NUEVOS.

AVISO.—Por decreto del señor Juez de Letras de esta ciudad, con fecha 5 de diciembre de 1860, manda, se den los pregones de la lei a los bienes embargados al finado D. José Maria Espinoza. Para los pormenores ocurran a la escribanía de don José de los Dolores Garcia.

I. LANGEVIN.
Síndico del concurso.

1345.—3 v.

Aviso oficial.
Concepcion, diciembre 12 de 1860.
Señálese el día 15 del presente, para el remate de los animales aparecidos a que se refiere la nota de la vuelta, cuyo remate se verificará en el cuartel de policia, a las doce del día indicado.
Anótese i publíquese.

PEREZ ROSALES.
Benito Otiola, secretario.

1344.—

AVISO.
Con esta fecha se ha otorgado ante el Notario i conservador Don Daniel Alvarez una escritura de mutuo otorgado por don Antonio Vasquez i su esposa doña Transito Gonzalez a favor de don Francisco Zanico por la cantidad de 1,000 ps. al interes del uno por ciento mensual, i por el término de 3 años, contados desde el 24 de noviembre próximo pasado. A la seguridad de esta obligacion i con la previa autorizacion, hipotecó el deudor un sitio i casa de propiedad de su citada esposa, situado en la calle de Cochran, compuesto de 33½ varas de frente i fondo correspondiente; i que limita por el frente calle por medio, con unas señoras Barras; por el fondo i un costado al Oriente, con sitio de unos señores Guzmanes; i por el otro al Poniente, con el de los señores Gileones. Para los efectos del artículo 58 del Reglamento del Conservador, se avisa al público.

Concepcion, diciembre 13 de 1860.
1344.—3 v.

AVISO JUDICIAL.

Por decreto del Juzgado de Letras fecha 17 del presente, se ha señalado el 12 de diciembre, para el último pregon i remate de una casa i sitio perteneciente a don José Maria Mendoza, situada en esta ciudad. Los que se interesen ocurran a la oficina del Secretario del Juzgado, donde se impondrán de su tasacion i demas pormenores.

Concepcion, noviembre 18 de 1860.

1342.—3 v.

Aviso judicial.

Por decreto del Juzgado de Letras fecha 5 del actual, se ha señalado para el último pregon i remate de la casa i sitio embargada a don Eduardo Sisternas, en esta ciudad, por ejecucion de don Fernando 2.º Hurtado, el 2 de enero próximo a las 12 del día. Los que se interesen ocurran a la oficina del Secretario don José de los Dolores Garcia, donde se impondrán de su tasacion i demas antecedentes.

Concepcion, diciembre 7 de 1860.

1342.—3 v.

AVISO.

Los que suscriben avisan al público, que por instrumento otorgado ante el Notario público don Daniel Alvarez, se ha retirado el socio don Manuel Rubio, de la sociedad que jiraba en esta plaza, bajo la razon social de Veloso, Rubio i Ca., vendiendo su accion i derecho al socio don José Veloso, quien seguirá al mismo negocio a nombre de José Veloso i Hermano. Concepcion, noviembre 26 de 1860.

JOSE VELOSO. — MANUEL RUBIO. —
JUAN VELOSO. 1341.—8 v.

Al público.

Por última vez aviso: que los trigos que ha tres años se depositaron en el Tomé, en las bodegas de la sociedad estinguida de Martinez Hermanos, hai una parte echada a perder i la otra en peligro; i si en el término de 30 dias, de la fecha, no disponen sus dueños del procedo a botaría.

Tomé, diciembre 4 de 1860.

AGUSTIN MARTINEZ.

1341.—10 v.

Razon de la esportacion que ha habido por este puerto, en buques nacionales i extranjeros, para el cabotaje i extranjero, desde el 12 de noviembre hasta el 7 de diciembre de 1860.

Núm. de buques	Clases.	Nacion	Nombres.	Capitanes.	Destino.	Harina qiles.	Mosto arroba.	Aguadite arroba.	Trigo fanegas.	Afrecho quintales.	Madr. piezas.	Galleta quintales.
1	Vapor.	Inglés.	Cloda.	Strachan.	Cabotaje	400	9	5	—	—	—	—
1	Bergtin	Nacnl.	Catalin.	Fihill.	Id.	600	—	—	—	—	—	—
1	Fragta.	Nacnl.	Águila.	Fasio.	Cabotaje	—	1300	—	—	—	6000	—
1	Bergtin	Inglés.	Nile.	Kedy.	Callao.	—	—	—	5350	—	—	—
1	Barca.	Nacnl.	Sz. i Mr.	Barbier.	Valparso	1000	1060	—	—	1000	—	—
1	Vapor.	N. A.	Bio-bio	Rogers.	Cabotaje	500	—	—	77	800	—	—
1	Bergtin	Nacnl.	Tualca.	Ficher.	Iquique.	850	—	—	—	—	—	—
1	Vapor.	N. A.	Bio-bio	Rogers.	Valparso	—	1047	—	600	—	—	—
1	Barca.	Nacnl.	Ester.	Costa.	Callao.	25	50	—	6000	—	—	100
1	Fragta.	Id.	Águila.	Jacio.	Cabotaje	—	1582	—	—	—	5000	—
1	Vapor.	N. A.	Bio-bio	Rogers.	Id.	950	—	—	4	300	—	—
1	Id.	Inglés.	Cloda.	Strachan.	Id.	—	810	—	—	—	—	—
1	Barca.	Id.	Cuzco.	Bosdit.	Liverpol	—	—	—	1300	250	—	—
1	Vapor.	N. A.	Bio-bio	Rogers.	Valparso	—	708	—	—	—	—	—
14	Suma.					4325	6566	5	13331	2350	11000	100

Tomé, diciembre 7 de 1860.

